



فهرست چهل و ششم لاک پشت پرنده بهترین کتاب‌های تابستان ۱۴۰۱

خیابان شریعتی، بالاتر از خیابان مطهری، نبش کوچه کلاته، پلاک ۷۶۵

مؤسسه شهرکتاب

www.bookcity.org

تلفن: ۸۸۴۰۸۲۸۸

فهرست لاک‌پشت پرنده

فهرستی از کتاب‌های برتر هر فصل برای کودکان و نوجوانان ایرانی است. این کتاب‌ها را گروهی از منتقدان، کارشناسان و نویسندگان با بررسی کتاب‌هایی که در آن فصل برای اولین بار چاپ شده‌اند، انتخاب می‌کنند. افزون بر این هیئت داوران لاک‌پشت پرنده، کتاب‌های برگزیده‌ی هر سال را نیز انتخاب و به کتاب‌های برگزیده نشان‌های طلایی و نقره‌ای اهدا می‌کنند. کتاب‌ها براساس شیوه‌نامه‌ای مکتوب و با اصول و معیارهایی روشن به فهرست راه می‌یابند و یا موفق به دریافت نشان طلایی یا نقره‌ای می‌شوند که معیارها، برگزیده‌ها و فهرست‌ها در نشانی lakposhtparandeh.ir برای عموم در دسترس‌اند.

راهنمای استفاده از فهرست لاک‌پشت پرنده

۱) معرفی هر کتاب در فهرست شامل سه بخش است:

- امتیاز کتاب،
- مشخصات و شناسنامه‌ی کتاب،
- واژگان کلیدی.

۲) کتاب‌های راه‌یافته به فهرست با امتیازهای ۶، ۵، ۴ و ۳ لاک‌پشت رده‌بندی می‌شوند.

- کتاب‌هایی با ارزش ۶ لاک‌پشت، بیشترین هماهنگی را با معیارهای گروه داوری دارند و افزون بر آن، نکته‌ای ویژه در محتوا یا فرم آن‌ها وجود دارد.
- کتاب‌هایی با ارزش ۵ لاک‌پشت، بیشترین هماهنگی را با معیارهای گروه داوری دارند.
- کتاب‌هایی با ارزش ۴ لاک‌پشت، با معیارهای گروه داوری هماهنگی نسبی را دارند.
- کتاب‌هایی با ارزش ۳ لاک‌پشت، ضمن برخورداری از ارزش‌های ادبی تضادی با معیارهای گروه داوری ندارند.

۳) در بخش واژگان کلیدی برای هر کتاب به‌ترتیب گروه سنی مخاطبان کتاب، نوع و گونه‌ی کتاب، و موضوع‌هایی که در هر کتاب برجسته‌اند، آمده است.

۴) برای مشخص کردن مخاطب هر کتاب از سه شیوهی سنِ عددی، کیفیت کتابخوانی و مقطع تحصیلی استفاده شده است. (برای مثال ۶+ نشان می‌دهد مخاطبان این کتاب کودکان بالای شش سال‌اند، خواننده‌ی نوخوان یعنی کتاب به کودکانی که تازه خواندن را شروع کرده‌اند، پیشنهاد می‌شود، و دبستان دوره‌ی اول یعنی کودکانی که سال‌های اول، دوم و سوم دبستان را می‌گذرانند.) برای مشخص کردن کیفیت کتابخوانی از این اصطلاحات استفاده شده است:

- پیش‌خوان: کودکانی که خواندن نمی‌دانند و کتاب باید برایشان بلندخوانی شود.

- خواننده‌ی نوخوان: کودکانی که تازه روان‌خوانی را شروع کرده‌اند و خودشان می‌توانند کتاب‌های کم‌حجم را بخوانند.
- خواننده‌ی مستقل: کودکان و نوجوانانی که در مهارت خواندن پیشرفته‌اند.

۵) واژگان کلیدی که بعد از مشخص کردن مخاطب آمده‌اند، فیزیک و مواد سازنده، ژانر و گونه‌ی هر کتاب را نشان می‌دهند. (برای نمونه کتاب تصویری، کتاب سخت یعنی کتابی که متن و تصویر روایت آن را می‌سازند و در کتاب‌سازی آن جلد سخت به کار رفته است.)

۶) واژگانی که در انتهای واژه‌های کلیدی آمده‌اند، موضوع‌های مهمی را نشان می‌دهند که کتاب درباره‌ی آن‌هاست.

گروه داوری فهرست چهل‌وششم لاک‌پشت پرنده

حمید ابادزی، محمود برآبادی، شکوه حاجی‌نصرالله، شیوا حریری، شادی خوشکار، علی‌اصغر سیدآبادی، گیتی صفرزاده، گیسو فغفوری، سمانه قاسمی، نیکو کریمی، نلی محبوب، مریم محمدخانی، فرمهر منجزی، فرناز میرحسینی و رؤیا میرغیائی



رختخواب بچه‌های دنیا

نویسنده: ربکا باند
تصویرگر: سالی میور
مترجم: جواد کریمی
ناشر: فنی ایران (کتاب‌های نردبان)
صفحه ۳۶

۶+، پیش‌خوان، نوخوان، پیش از دبستان، دبستان دوره‌ی اول، کتاب مصور، ادبیات، غیرداستانی، دانش اجتماعی، خواب، فرهنگ، تنوع فرهنگی، خانواده، آرامش، طبیعت، همدلی



باغ و قطره‌های رنگ

نویسنده: احمدرضا احمدی
تصویرگر: میترا عبداللهی
ناشر: پرتقال
صفحه ۵۲

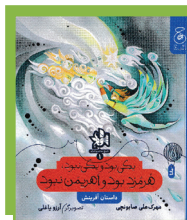
۶+، پیش‌خوان، نوخوان، پیش از دبستان، دبستان دوره‌ی اول، کتاب تصویری، طبیعت، زیباشناسی، رنگ‌ها، شادی، لذت ادبی



اولین پرواز مل

نویسنده و تصویرگر: کوری تیبیر
مترجم: معصومه نفیسی
ناشر: سیمای شرق (کتاب‌های زرافه)
صفحه ۴۴

۳+، پیش‌خوان، نوخوان، مهدکودک، پیش از دبستان، دبستان دوره‌ی اول، پرندگان، رشد، شجاعت، خانواده، طبیعت، یادگیری، کنجکاوی، تعادل، تلاش



یکی بود یکی نبود، هرمزد بود و اهریمن (از مجموعه‌ی تاریخ اساطیری ایران)

نویسنده: مهرک‌علی صابونچی
تصویرگر: آرزو یاغلی
ناشر: کتاب چ
صفحه ۱۰۴

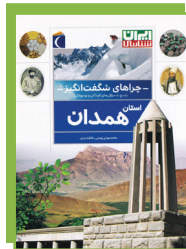
۱۲+، خواننده‌ی مستقل، متوسطه‌ی دوره‌ی اول، ادبیات، غیرداستانی، فرهنگ، اسطوره، قهرمان، آفرینش، نبرد با شر، تاریخ



تو کجای این جهانی

نویسنده و تصویرگر: جیسون چین
مترجم: آناهیتا حضرتی
ناشر: پرتقال
صفحه ۴۸

۶+، نوخوان، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی اول، دبستان دوره‌ی دوم، کتاب مصور، ادبیات غیرداستانی، علمی-آموزشی، فضا، زمین، کهکشان، علم، طبیعت، یادگیری، کنجکاو، فیزیک



استان همدان

(از مجموعه‌ی چراهای شگفت‌انگیز؛ ایران‌شناسی)

نویسندگان: فاطمه یزدی و محمد مهدی بهمنی
ناشر: محراب قلم (کتاب‌های مهتاب)
صفحه ۳۲

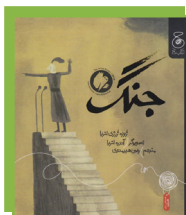
۶+، پیش‌خوان، نوخوان، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی اول، دبستان دوره‌ی دوم، کتاب مصور، ادبیات غیرداستانی، جغرافیا، فرهنگ، تاریخ، ایران، همدان



خاطرات یک گاو

نویسنده: برناردو آچاگا
مترجم: علیرضا شفیعی‌نسب
ناشر: آفرینگان
صفحه ۱۶۸

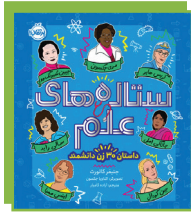
۹+، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی دوم، متوسطه‌ی دوره‌ی اول، کتاب تصویری، داستان طنز، شخصیت‌های حیوانی، جنگ، تاریخ، دوستی، ماجراجویی، هویت، محیط‌زیست، همدلی



جنگ

نویسنده: ژوزه ژورزی لتریآ
تصویرگر: آندره لتریآ
مترجم: رضی هیرمندی
ناشر: کتاب چ
صفحه ۶۴

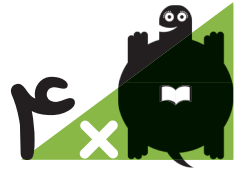
۹+، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی دوم، متوسطه‌ی دوره‌ی اول، کتاب تصویری، داستان اجتماعی، جنگ، صلح، دوستی، خشونت، تاریخ، ارزش‌های انسانی، بحران، همدلی



ستاره‌های علم: داستان ۳۰ زن دانشمند

نویسنده: جنیفر کالورت
تصویرگر: اوکتاویا جکسون
مترجم: آزاده کامیار
ناشر: پرنقال
صفحه ۱۳۶

۹+، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی دوم، متوسطه‌ی دوره‌ی اول، کتاب مصور، ادبیات غیرداستانی، زندگی‌نامه، زنان دانشمند، تاریخ، علم، نوآوری، برابری، اکتشاف، تغییر، برابری جنسیتی



دخترک، آینه‌ها، مادر

نویسنده: احمدرضا احمدی
تصویرگر: نوشین صادقیان
ناشر: پرنقال
صفحه ۵۲

۹+، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی دوم، کتاب تصویری، تفکر فلسفی، خانواده، عشق، تعامل، رشد عاطفی، شناخت خود



وای چقدر زباله! (از مجموعه‌ی مأموریت: نجات زمین)

نویسنده: جس فرنج
مترجم: سپیده شهیدی
ناشر: افق (کتاب‌های فندق)
صفحه ۷۴

۶+، نوخوان، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی اول، دبستان دوره‌ی دوم، ادبیات غیرداستانی، علمی-آموزشی، محیط‌زیست، زباله، بازیافت، آموزش، زمین، مسئولیت‌پذیری، آلودگی، تغییر



سفر در زمان با یک همستر

نویسنده: راس ول‌فورد
مترجم: ثمین نبی‌پور
ناشر: افق
صفحه ۴۲۴

۹+، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی دوم، متوسطه‌ی دوره‌ی اول، رمان نوجوان، رمان فانتزی، سفر در زمان، ماجراجویی، خانواده، تاریخ، دوستی، هیجان، اخلاق



مجموعه‌ی جوئل گوستاوسون

(سایه‌ها در سپیده‌دم می‌رویند | سنگی که به سوی ستاره‌ای می‌رود | پسری که روی تختی پر از برف خوابید | سفر به انتهای دنیا)

نویسنده: هنینگ مانکل | مترجم: مهناز رعیتی
ناشر: هرمس (کتاب‌های کیمیا)
هر جلد: ۱۶۸ تا ۲۲۲ صفحه

۱۲+، خواننده‌ی مستقل، متوسطه‌ی دوره‌ی اول، متوسطه‌ی دوره‌ی دوم، رمان نوجوان، رمان واقع‌گرا، دوستی، جنگ، پناهندگی، تعارض اجتماعی، خانواده، عشق، هویت، سفر



آخرین فرمانروای شهر معابد

نویسنده و تصویرگر: کریم بیس
مترجم: نوید کریم‌زاده
ناشر: فنی تهران (کتاب‌های نردبان)
۳۶ صفحه

۶+، پیش‌خوان، نوجوان، پیش از دبستان، دبستان دوره‌ی اول، کتاب تصویری، داستان اجتماعی، تاریخ، ماجراجویی، اخلاق، قضاوت، رهبری، همبستگی، طبیعت، تفکر فلسفی



یک روز جادویی!

نویسنده و تصویرگر: بئاتریس آلمانیا
مترجم: معصومه نفیسی
ناشر: مهر و ماه نو (مه‌رسا)
۱۴۲ صفحه

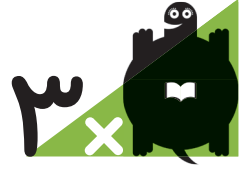
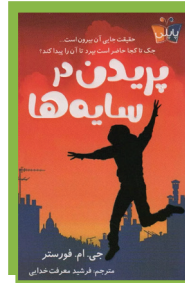
۶+، پیش‌خوان، نوجوان، پیش از دبستان، دبستان دوره‌ی اول، کتاب تصویری، طبیعت، ماجراجویی، خلاقیت، آرامش، خودشناسی، تفکر، احساسات، محیط‌زیست



جوجه‌های سونیا

نویسنده و تصویرگر: فیبی وال
مترجم: فهیمه شانه
ناشر: کتاب‌پارک
صفحه ۴۸

۳+، پیش‌خوان، نوخوان، مهدکودک، پیش از دبستان، دبستان دوره‌ی اول، کتاب‌تصویری، شخصیت‌های حیوانی، مزرعه، مراقبت، مسئولیت‌پذیری، طبیعت، خانواده، همدلی، یادگیری، عشق، دوستی



پریدن در سایه‌ها

نویسنده: جی. ام. فورستر
مترجم: فرشید معرفت‌خدایی
ناشر: کوله‌پشتی (پاپلی)
صفحه ۱۵۹

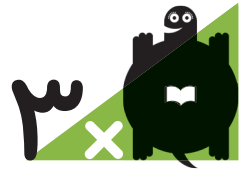
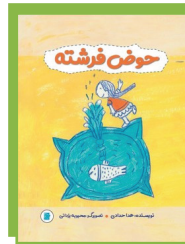
۹+، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی دوم، متوسطه‌ی دوره‌ی اول، رمان نوجوان، رمان واقع‌گرا، تنهایی، بیماری، تلاش، تحقیق



دختر کتاب‌فروش

نویسنده: سیلویا بی‌شاپ
تصویرگر: اشلی کینگ
مترجم: آناهیتا کریمی
ناشر: کوله‌پشتی (پاپلی)
صفحه ۱۴۴

۱۲+، خواننده‌ی مستقل، متوسطه‌ی دوره‌ی اول، متوسطه‌ی دوره‌ی دوم، رمان نوجوان، کتاب، کتابفروشی، ارتباط، شناخت، تنهایی



حوض فرشته

نویسنده: هدی حدادی
تصویرگر: محبوبه یزدانی
ناشر: علمی و فرهنگی (کتاب‌های پرنده‌ی آبی)
صفحه ۴۸

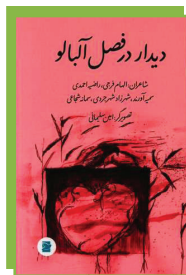
۶+، پیش‌خوان، نوخوان، پیش از دبستان، دبستان دوره‌ی اول، کتاب‌تصویری، دوستی، طبیعت، بازی



شروع دوباره‌ی تو

نویسنده: جکلین وودسون
تصویرگر: رافائل لوپز
مترجم: محمدمهدی سیدناصری
ناشر: ذکر (کتاب‌های قاصدک)
صفحه ۲۴

۹+، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی دوم، متوسطه‌ی دوره‌ی اول، کتاب تصویری، پذیرش خود، تفاوت‌ها، دوستی، مدرسه، تنوع، هویت، قدرت درون، همدلی، ارتباطات، شجاعت



دیدار در فصل آلبالو

شاعران: الهام فرجی، راضیه احمدی، سمیه آوردند، شهرزاد شهرجردی، سمانه شجاعی
تصویرگر: امین سلیمانی
ناشر: علمی و فرهنگی (کتاب‌های پرنده‌ی آبی)
صفحه ۵۴

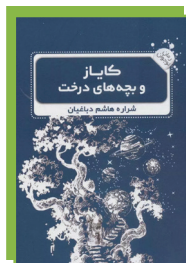
۶+، نوخوان، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی اول، دبستان دوره‌ی دوم، شعر، فصل‌ها، طبیعت، آلبالو، حیوانات، رنگ‌ها، لذت ادبی



کی با من جورتره؟

نویسنده و تصویرگر: جیمز و نائومی جونز
مترجم: معصومه نفیسی
ناشر: مهر و ماه نو (مهرسا)
صفحه ۳۲

۳+، پیش‌خوان، نوخوان، مهدکودک، پیش از دبستان، دبستان دوره‌ی اول، کتاب تصویری، شکل‌ها، پذیرش تفاوت‌ها، دوستی، هماهنگی، همکاری، هویت، یادگیری، همکاری، تخیل، آموزش ریاضی



کایاز و بچه‌های درخت

نویسنده: شراره هاشم‌دباغیان
ناشر: گویا
صفحه ۱۳۶

۹+، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی دوم، متوسطه‌ی دوره‌ی اول، رمان نوخوان، رمان فانتزی، ماجراجویی، محیط‌زیست، درختان، دوستی، رشد عاطفی



مجموعه‌ی ایلیا؛ تولد یک قهرمان

نویسنده: امین توکلی

تصویرگران: میثم برزا، امین عباسی‌فرد

ناشر: روی‌پردازان

هر جلد: ۳۲ صفحه

۹+، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی دوم، متوسطه‌ی دوره‌ی اول، کتاب مصور، کمیک‌استریپ، ماجراجویی، دوستی، همبستگی، مسئولیت‌پذیری، کمک به دیگران



لطفاً ساکت، اُون مک‌فی!

نویسنده: ترودی لودویگ

تصویرگر: پاتریس بارتن

مترجم: معصومه نفیسی

ناشر: سیمای شرق (کتاب‌های زراره)

۳۶ صفحه

۳+، پیش‌خوان، نخوان، مهدکودک، پیش از دبستان، دبستان دوره‌ی اول، کتاب تصویری، سکوت، مهارت‌های ارتباطی، گوش دادن، دوستی، کنترل خود، تعامل اجتماعی، احترام، مدرسه، یادگیری، همکاری





مجموعه‌ی چشم‌ت روز بد نبیند

(کلکسیون پرنده‌های مرده و تله برای دزد | حمله‌ی مترسک‌ها و داستان دستشویی | روز بدشانسی گوردون و خانه‌ی ارواح | تعقیب و گریز در برف و مامان بزرگ نابکار خلافکار | با چنین دوستانی و وقتی بچه بودیم | مامان خرسه و وگاس | کوسه ماهی و وضعیت اضطراری)

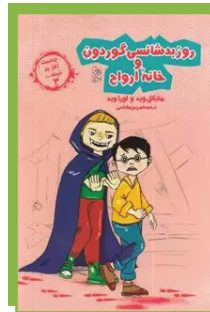
نویسنده: مایکل وید و لورا وید

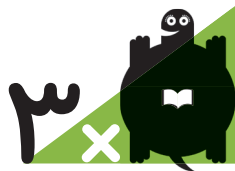
مترجم: مریم مفتاحی

ناشر: آفرینگان

هر جلد: ۱۵۲ صفحه

۹+، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی دوم، متوسطه‌ی دوره‌ی اول، رمان نوجوان، رمان واقع‌گرا، داستان طنز، ماجراجویی، شوخی، دوستی، مدرسه





مجموعه‌ی دنیا مال منه

نویسنده: ویولت رزاق‌پناه
 تصویرگر: نسترن عنبری
 ناشر: کتاب چ
 هر جلد: ۴۸ صفحه

۶+، پیش‌خوان، نوخوان، پیش از دبستان، دبستان
 دوره‌ی اول، کتاب مصور، داستان کوتاه، داستان
 کودک، اعتمادبهنفس، مهارت حل مسئله،
 یادگیری، رشد شخصی، تفاوت‌ها، عزت‌نفس



مجموعه‌ی روباه

(روباه دیرش شده | روباه می‌خواهد ببر باشد | روباه در شب | روباه و جنگ با زمستان | روباه و مسابقه‌ی پرش | روباه و گردش با دوچرخه)

نویسنده و تصویرگر: کوری تیر
 مترجم: معصومه نفیسی
 ناشر: سیمای شرق (کتاب‌های زرافه)
 هر جلد: ۳۲ صفحه

۳+، پیش‌خوان، نوخوان، مهدکودک، پیش از دبستان، دبستان دوره‌ی اول،
 کتاب تصویری، شخصیت‌های حیوانی، ماجراجویی، دوستی، یادگیری، استقلال





مجموعه‌ی کلاود؛ گربه‌ی جنگ‌سالار خبیث فضایی

نویسندگان: امیلی کنوئث و جانی ماریانو
تصویرگر: راب مومارتز
مترجم: سیده سودابه احمدی
ناشر: مهر و ماه نو (دلتا)
هر جلد: ۱۷۶ صفحه



۹+، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی دوم، متوسطه‌ی
دوره‌ی اول، رمان نوجوان، رمان علمی‌تخیلی، داستان
طنز، شخصیت‌های حیوانی، قدرت، رهبری، ماجراجویی



مجموعه‌ی ماجراهای میمون و کیک

(توی جعبه چیه؟ | دندان من گم شده! | این قلعه‌ی منه!)

نویسنده: درو دیوالت
تصویرگر: الیور تالک
مترجم: سمیه حیدری
ناشر: مهر و ماه نو (مه‌رسا)
هر جلد: ۵۲ صفحه



۳+، پیش‌خوان، مهدکودک، پیش از دبستان، کتاب تصویری،
دوستی، خلاقیت، همکاری، کنجکاوی، تعامل اجتماعی،
اشتراک‌گذاری



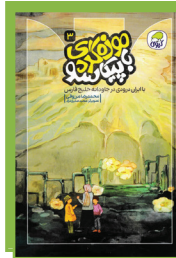
مجموعه‌ی لاما لاما



(لاما لاما داد می‌زنه وسایلم مال منه! |
لاما لاما با مامانی رفته به پیش دبستانی |
لاما لاما جیغ می‌کشه می‌خواد خرید تموم بشه |
لاما لاما زیر پتو فکر می‌کنه به یه لولو)

نویسنده و تصویرگر: آنا دیودنی | مترجم: پیوند فرهادی
ناشر: فنی ایران (کتاب‌های نردبان)
هر جلد: ۳۲ صفحه

۳+، پیش‌خوان، مهدکودک، پیش از دبستان، کتاب مصور، احساسات، دوستی، رفتارهای اجتماعی، یادگیری، مهارت حل مسئله



مجموعه‌ی موزه‌گردی با پیکاسو

(با گوگن در جزیره‌ی تاهیتی | با ون گوگ بر دروازه‌ی
ابدیت | با ایران درودی در جاودانه خلیج فارس | با
اندی وار هول در کارخانه‌ی کلاه‌سازی | با ماگريت در
قفس درمانگر | با تناولی در میان هیچستان)

نویسنده: محمدرضا مرزوقی | تصویرگر: مجید صابری‌نژاد
ناشر: کیوی
هر جلد: ۹۶ تا ۱۰۴ صفحه

۹+، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی دوم، متوسطه‌ی
دوره‌ی اول، ادبیات غیرداستانی، کتاب مصور، هنر، تاریخ
هنر، موزه‌گردی، زیبایی‌شناسی، سفر خیالی



من هم چسبیده‌ام به تو

نویسنده و تصویرگر: اسمریتی هالز
 مترجم: فاطمه مهدیان
 ناشر: مهر و ماه نو (مهرسا)
 صفحه ۴۰

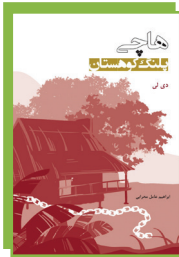
۳+، پیش‌خوان، نوحوان، مهدکودک، پیش از دبستان، دبستان دوره‌ی اول، کتاب تصویری، دوستی، همبستگی، اتحاد، اعتماد، همدلی، حمایت، پذیرش، صمیمیت، همکاری



مسافران سیاره دیگر

نویسنده: ایان وای‌برو
 مترجم: نسترن مهاجرانی
 ناشر: پیدایش
 صفحه ۶۴

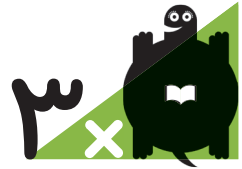
۹+، خواننده‌ی مستقل، دبستان دوره‌ی دوم، متوسطه‌ی دوره‌ی اول، رمان نوجوان، رمان علمی‌تخیلی، داستان طنز، بیگانه‌ها، ماجراجویی، حیوانات خانگی، دوستی، نجات، خلاقیت



هاچی: پلنگ کوهستان

نویسنده: دی لی
 مترجم: ابراهیم عامل محرابی
 ناشر: گونیا
 صفحه ۱۳۷

۱۲+، خواننده‌ی مستقل، متوسطه‌ی دوره‌ی اول، رمان نوجوان، رمان واقع‌گرا، بقا، طبیعت، شجاعت، خانواده، محیط‌زیست، دوستی، یادگیری، همدلی



وقتی گم شدیم

نویسنده: کوین ویکنال
 مترجم: زهرا رحیمی پرگو
 ناشر: هیرمند
 صفحه ۴۳۲

۱۵+، خواننده‌ی مستقل، متوسطه‌ی دوره‌ی دوم، رمان نوجوان، رمان واقع‌گرا، تصمیم‌گیری، استقلال، بحران، تعلیق، دوستی، رهبری، تغییر

